



Rzeczpospolita Polska
Republic of Poland

Inspekcja Weterynaryjna
Veterinary Inspection

WETERYNARYJNE ŚWIADECTWO ZDROWIA
VETERINARY HEALTH CERTIFICATE

na eksport surowej heparyny do Stanów Zjednoczonych Ameryki
for export of crude heparin to the United States of America

Nr/No _____
ORYGINAŁ / ORIGINAL

Nazwa i adres wysyłającego/ Name and address of the consignor:	Nazwa i adres odbiorcy/ Name and address of the consignee:
Miejsce pochodzenia/ Place of origin: Nazwa i adres zakładu/ Name and address of the establishment: Weterynaryjny Numer Identyfikacyjny zakładu/ Veterinary Approval Number of the establishment:	Kraj pochodzenia produktu(ów)/ Country of origin of the product(s): Opis produktu(ów)/ Description of product(s):
Rodzaj opakowań/ Type of packaging:	Liczba opakowań/ Number of packages:

Waga netto/brutto/ Net/gross weight /.....	Numer partii ⁽¹⁾ / Lot number⁽¹⁾:
Port wysyłki/ Port of exit:	Port wejścia/ Port of entry:
Środki transportu/ Means of transportation: Samolot/ Plane <input type="checkbox"/> Statek/ Ship <input type="checkbox"/> Kolej/ Train <input type="checkbox"/> Samochód/ Truck <input type="checkbox"/> Inne/ Other <input type="checkbox"/>	Numer kontenera i plomby ⁽²⁾ Container and seal number⁽²⁾

<p>Health attestation/ Poświadczenie zdrowotności:</p> <p><i>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, poświadczam, że:</i> I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:</p> <p><i>Surowa heparyna z wieprzowego śluzu jelitowego została wytworzona w Unii Europejskiej ze świń, urodzonych, wyhodowanych i poddanych ubojowi w Unii Europejskiej oraz poddanych badaniu przed- i poubojowemu</i> Crude heparin from porcine intestinal mucus has been produced in the EU from pigs which were born, raised and slaughtered in the EU and which received ante- and post-mortem inspections.</p> <p><i>Zwierzęta były klinicznie wolne od chorób zakaźnych w czasie uboju. Pochodzenie produktu jest w pełni identyfikowalne.</i> The animals were clinically free from infectious diseases at the time of slaughter. The origin of the product is fully traceable.</p> <p><i>Proces wytwarzania surowej heparyny z wieprzowego śluzu jelitowego obejmuje ekstrakcję i ogrzewanie do temperatury 90° C przez co najmniej 15 minut.</i> The production of crude heparin from porcine intestinal mucus includes extraction and heating to the temperature of 90°C for at least 15 minutes.</p> <p><i>Zakład eksportujący/wytwórczy nie otrzymuje, nie przechowuje i nie przetwarza żadnych materiałów pochodzących z przeżuwaczy.</i> The exporting/producing establishment does not receive, store or process any materials of the ruminant origin.</p>
--

⁽¹⁾ Jeśli dotyczy/ **If applicable**

⁽²⁾ Dla towarów przewożonych pojazdami samochodowymi należy podać numer rejestracyjny pojazdu, dla towarów masowych przewożonych kontenerem należy podać numer kontenera i numer plomby/ **For goods transported by vehicles, the registration number should be given. For bulk containers, the container number and the seal number should be included.**

.....
Miejscowość i data
Place and date

.....
Podpis urzędowego
lekarza weterynarii
**Signature of the
official veterinarian**

